

Министерство просвещения Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Ульяновский государственный педагогический университет  
имени И.Н. Ульянова»  
(ФГБОУ ВО «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»)

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебно-методической  
работе С.Н. Титов

## **ПЕРЕВОДЧЕСКИЙ МОДУЛЬ**

Программа модуля

основной профессиональной образовательной программы высшего  
образования – программы специалитета по направлению подготовки  
45.05.01. Перевод и переводоведение,

направленность (профиль) образовательной программы  
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений  
Иностранный (английский) язык. Иностранный (китайский) язык

(очная форма обучения)

Составитель: Зорина И.И., к.ф.н.  
доцент кафедры английского языка

Рассмотрено и одобрено на заседании ученого совета факультета иностранных  
языков, протокол от « 17 » мая 2024 г. № 7

Ульяновск, 2024

## 1. Общая характеристика модуля

**Цель освоения модуля:** изучение дисциплин данного модуля направлено на освоение следующих компетенций: УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20.

Модуль «Переводческий» объединяет дисциплины, которые направлены на развитие у обучающихся умений использования двух языков для решения профессиональных задач, способности применять переводческие трансформации для достижения эквивалентности и репрезентативности при выполнении всех видов перевода. Содержание и технологии реализации дисциплин модуля дают возможность обучающимся научиться предпереводческому анализу текста, способствующему точному восприятию исходного высказывания и прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода, переводческому анализу текста, устному и письменному переводу текстов различной тематики и функциональных стилей, а также постпереводческому анализу результатов, работе с различными видами источников, реферированию и аннотированию письменных текстов, составлению аналитических обзоров и выполнению ориентированного поиска информации в различных источниках.

**Место модуля в ОПОП:** модуль входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы. Модуль изучается в 4-10 семестрах.

**2. Структура и объем модуля:** общая трудоемкость модуля – 63 з.е.

№ п/п	Наименование дисциплин, практик	Семестр	Кол-во зачетных единиц	Форма контроля	Компетенции
1	Теория перевода	5 3-4	3 6	экзамен зачет	ОПК-1; ОПК-2; ПК-7; ПК-9; ПК-20
2	Практический курс перевода первого иностранного языка	4-10	29	экзамен	ОПК-1; ОПК-2; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-15; ПК-17; ПК-20
3	Практический курс перевода второго иностранного языка	8 7, 9, 10	3 10	зачет экзамен	ОПК-1; ОПК-2; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-15; ПК-17; ПК-20
4	Учебная (ознакомительная) практика	6	3	зачет с оценкой	УК-4; ПК-4; ПК-18; ПК-19

5	Производственная (переводческая) практика по первому иностранному языку	8-9	6	зачет с оценкой	УК-4; УК-6; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16
6	Производственная (переводческая) практика по второму иностранному языку	9	3	зачет с оценкой	УК-4; УК-6; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18
	<b>Итого</b>	<b>2, 5, 6, 7, 8, 9</b>	<b>63</b>	<b>экзамен/ зачет/ зачет с оценкой</b>	<b>УК-4; УК-6; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4; ПК-5; ПК-6; ПК-7; ПК-8; ПК-9; ПК-10; ПК-11; ПК-12; ПК-13; ПК-14; ПК-15; ПК-16; ПК-17; ПК-18; ПК-19; ПК-20.</b>

**Образовательные технологии.** В образовательном процессе применяются методы проблемного, проектного обучения, а также личностно-ориентированные технологии. Задания для контактной и самостоятельной работы предусматривают устный и письменный перевод печатного или звучащего текста, составление базы данных, редактирование перевода.

**Форма промежуточной аттестации по модулю** – не предусмотрена. Итогом изучения модуля является совокупность результатов обучения по

дисциплинам и практикам, входящим в состав учебного модуля, определяемых соответствующими оценочными средствами.

Текущий контроль и промежуточная аттестация осуществляется в рамках реализации программ дисциплин, практик, входящих в структуру модуля.

### 3. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по модулю.

№ п/п	Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
<b>ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ Корпус 1 (ул. Карамзина, дом 3/2)</b>			
1	Аудитория № 8 для лекционных и семинарских занятий.	<p>Посадочные места – 60            Стул ученический – 30 шт;            Стул полумягкий – 30 шт;            Стул однотумбовый – 1 шт;            Стол угловой – 1 шт;            Стол для конференций – 1 шт;            Шкаф одежный – 1 шт;            Шкаф для бумаг двухдверный – 3 шт;            Шкаф книжный со стеклом – 1 шт;            Кафедра настольная – 2 шт;            Экран проекционный НОВО, матовый тренога – 1 шт;            Доска 1012*1512 белая ДП -126. поворотная -1шт.</p> <p>Ноутбук Lenovo G5070 3 шт.            (BA0000007161, BA0000007162, BA0000007163)            Проектор Aser P1340W DLP.2700лм 10000,1 WXGA (BA0000005958)</p>	<p><b>Лицензионные программы</b>            * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.            * Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Open License: 47357816, договор №17-10-оаэ ГК от 29.10.2010 г., действующая лицензия.            * Офисный пакет программ Microsoft Office Pro 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия.            * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия.            * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.            * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.            * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>

2.	Аудитория № 12 для семинарских и практических занятий.	Посадочные места – 14 Стол ученический – 8 шт; Стул ученический – 15 шт; Стол однотумбовый – 1 шт; Ноутбук ACER Aspire V3-571G (BA0000004681) Проектор Aser P1340W DLP.2700лм 10000,1 WXGA (BA0000005956)	<b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows 8.1 SLOEM, действующая лицензия. * Офисный пакет программ OfficeProPlus 2013 RUS OLP NL Acdmc, Open License: 62176011, договор №0368100013813000032-0003977-01 от 09.07.2013 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft OfficeProPlus 2010 RUS OLP NL Acdmc, договор №16-10-ОАЭ ГК от 08.09.2010 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.
3	Аудитория № 14 для семинарских и практических занятий.	Посадочные места – 32 Стол ученический – 16 шт; Стул ученический – 32 шт; Стол однотумбовый – 1 шт; Стул искож. - 1 шт; Ноутбук Asus K40IJ (BA0000003341) Проектор BenQ Projector MX (BA0000003959)	<b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Государственный контракт №30-09-кот ГК * Офисный пакет программ Microsoft Office Pro 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия.

			<p>* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
4	<p>Аудитория № 20 для семинарских и практических занятий. Лингафонный кабинет.</p>	<p>Посадочные места – 16 Стол ученический – 9 шт; Стул ученический – 17 шт; Доска классная – 1шт.</p> <p>Ноутбук Lenovo G50 1 шт. (BA0000003594) Проектор Aser P1340W DLP.2700лм 10000,1 WXGA (BA0000005959)</p>	<p><b>Лицензионные программы</b></p> <p>* Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acadmc, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия.</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2007 OLP NL Academic, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
5	<p>Аудитория № 21 для семинарских и практических занятий.</p>	<p>Посадочные места – 16 Стол ученический – 8 шт; Стул ученический – 16 шт; Доска классная – 1шт.</p>	<p><b>Лицензионные программы</b></p> <p>* Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p>

		<p>Ноутбук Lenovo G50 1 шт. (BA0000003594) Проектор Aser P1340W DLP.2700лм 10000,1 WXGA (BA0000005959)</p>	<p>* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2007 OLP NL Academic, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
6	<p>Аудитория № 22 для семинарских и практических занятий.</p>	<p>Посадочные места – 10 Стол ученический – 6 шт; Стул ученический – 11 шт; Доска классная – 1 шт.</p> <p>Ноутбук Lenovo G5070 3 шт. (BA0000007161, BA0000007162, BA0000007163) Проектор SANYO Projector PLC-XVV250 (BA0000003510)</p>	<p><b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Open License: 47357816, договор №17-10-оаэ ГК от 29.10.2010 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Pro 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия,</p>

			<p>пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
7	<p>Аудитория № 25 для семинарских и практических занятий.</p>	<p>Посадочные места – 16          Стол ученический – 8 шт;          Стул ученический – 16 шт;          Стол однотоумбовый – 1 шт;          Стул искож. - 1 шт;          Доска классная – 1 шт.</p> <p>Ноутбук Lenovo ThinkPad SL510(ВА0000003660)          Проектор Aser X11x (ВА0000003332)</p>	<p><b>Лицензионные программы</b></p> <p>* Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия.</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2007 OLP NL Academic, договор №10-11-оаэ от 24.08.2011 г., действующая лицензия</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
8	<p>Аудитория № 31 для семинарских и практических занятий.          Лингафонный кабинет.</p>	<p>Посадочные места – 12          Стул ученический – 10 шт;          Стул искож. – 5 шт;          Стол однотоумбовый – 1 шт;          Лингафонный программно-аппаратный комплекс с использованием цифровых и аналоговых источников для изучения иностранных языков-1шт;</p>	<p><b>Лицензионные программы</b></p> <p>* Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Гражданско-правовой договор № 0368100013812000019-0003977-01 от 18.12.2012 г., действующая лицензия.</p>



		<p>Ноутбук Asus K55A i5 3210M/4/500 (BA0000004676) 2012.12 Проектор Aser P1340W DLP.2700лм 10000,1 WXGA. (BA0000005957)</p>	<p>* Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>
9	<p>Аудитория № 34 для практических и семинарских занятий. Компьютерный класс</p>	<p>Посадочные места –21 Стол ученический –17 шт; Стул ученический –10 шт; Стул искож. – 11 шт; Моноблок Lenovo- 11 шт; Источник бесперебойного питания – 11 шт; Коммутатор D-Link-1шт; Доска классная – 1 шт. Огнетушитель № 1</p>	<p><b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows 7Pro, договор №0368100013813000050-0003977-01 от 02.10.2013 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>

10	Аудитория № 36 для лекционных занятий.	Посадочные места –98 Стол ученический –50 шт; Стул искож. –100 шт; Доска меловая зеленая передвижная – 1шт. Ноутбук Lenovo G550 (BA0000003602) Проектор Aser X126 (BA0000004510)	<b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acadmc, договор №10-11-оаз от 24.08.2011 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2007 OLP NL Academic, договор №10-11-оаз от 24.08.2011 г., действующая лицензия * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение
11	Аудитория № 37 для практических и семинарских занятий. Мультимедийный класс	Посадочные места –26 Стол ученический –13 шт; Стул ученический –27 шт; Стол двухтумбовый – 1шт; Интерактивная система SMARTBoardSB685-1шт; Ноутбук HPPaviliong6-2364/ в сборе-1шт; Коммутатор D-Link-1шт. Мультимедийный класс в составе: интерактивная система SMART Board SB685. Ноутбук HP Pavilion g6-2364.	<b>Ноутбук HP Pavilion g6-2364</b> Предустановленная операционная система Microsoft Windows версии 8 PRO (64 bit) Гражданско-правовой договор №0368100013813000032-0003977-01 от 09.07.2013 г. * Офисный пакет программ Microsoft Office ProPlus 2013, договор №0368100013813000032-0003977-01 от 09.07.2013 г. * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. EAV-0120085134, контракт №260916 – 1ЛД от 12.12.2016г., действующая лицензия.

			<p>* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p> <p>* Учебное программное обеспечение Smart Notebook, Гражданско-правовой договор №0368100013813000032-0003977-01 от 09.07.2013 г., действующая лицензия.</p>
12	Аудитория № 44 для лекционных, семинарских и практических занятий.	<p>Посадочные места –12          Стол ученический –7 шт;          Стул ученический –13 шт;          Доска классная – 1 шт.</p> <p>Ноутбук Lenovo G5070 3 шт.          (BA0000007161, BA0000007162,          BA0000007163)          Проектор Aser X11x          (BA0000003333)</p>	<p><b>Лицензионные программы</b></p> <p>* Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Open License: 47357816, договор №17-10-оаэ ГК от 29.10.2010 г., действующая лицензия.</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office Pro 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия.</p> <p>* Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано.</p> <p>* Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.</p>

13	Аудитория № 45 для лекционных, семинарских и практических занятий.	Посадочные места –10 Стол ученический –6 шт; Стул ученический –11 шт; Доска классная – 1 шт. Ноутбук Lenovo G5070 3 шт. (BA0000007161, BA0000007162, BA0000007163) Проектор Aser X11x (BA0000003333)	<b>Лицензионные программы</b> * Архиватор 7-Zip, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Операционная система Windows Pro 7 RUS Upgrd OLP NL Acdmc, Open License: 47357816, договор №17-10-оаз ГК от 29.10.2010 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Pro 2007 OLP NL Academic, договор №09-AE01278350 от 22.10.2009 г., действующая лицензия. * Офисный пакет программ Microsoft Office Standard 2010 OLP NL Academic, Open License: 60696830, договор №200712-1Ф от 20.07.2012 г., действующая лицензия. * Программа для просмотра файлов формата DjVu WinDjView, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Программа для просмотра файлов формата PDF Adobe Reader XI, открытое программное обеспечение, бесплатная лицензия, пролонгировано. * Яндекс Браузер, свободно распространяемое программное обеспечение.
----	--	--	--

*1. Электронные библиотечные системы (ЭБС), с которыми сотрудничает «УлГПУ им. И.Н. Ульянова»*

№	Название ЭБС	№, дата договора	Срок использования	Количество пользователей	Ссылка на ЭБС
1	«ЭБС ZNANIUM.COM»	Договор № 836 от 23.05.2023  Договор № 334 от 19.04.2024	с 01.06.2023 по 31.05.2024  с 1.06.2024 по 31.05.2025	8 000	<a href="https://znanium.com/">https://znanium.com/</a>
2	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»  (+коллекция Мультимедиа-Аудиокниги для инклюзивного образования)	Договор № 1362 от 14.11.2023	с 22.11.2023 по 21.11.2024	8 000	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&amp;view=main_ub">https://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&amp;view=main_ub</a>
3	ЭБС «ЮРАЙТ» коллекция «Легендарные книги»  Коллекция СПО	Договор № 2816 от 27.11.2019  Договор № 1304 от 24.10.2023	с 27.11.2019 с последующей пролонгацией на каждый последующий год  с 01.11.2023 по 31.10.2024	100%  78	<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>  <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>

4	ЭБС «Лань» коллекции ( +произведения для лиц с проблемами зрения)	Договор № 178 от 20.03.2024	с 20.03.2024 по 20.03.2025	100%	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
5	ООО «Издательство Лань» Сетевой педагогический университет	Договор № ЭБ СПУ 1678 от 31.05.2018	с 31.05.2018 с последующей пролонгацией на каждый последующий год	100%	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
6	Национальная электронная библиотека	Договор № 101/НЭБ/6623 от 25.02.2020	С 25.02.2020 по 25.02.2025 с последующей пролонгацией на следующие 5 лет	100%	<a href="https://rusneb.ru/">https://rusneb.ru/</a>
7	ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа» ЭБС IPR SMART Доступ к произведениям НОП «Открытое педагогическое образование» (научно-образовательной платформы ЭБС)	Соглашение № 2325 от 16.11.2021	С 16.11.2021 с последующей пролонгацией на каждый последующий год	100%	<a href="https://www.iprbookshop.ru/">https://www.iprbookshop.ru/</a>

8	ООО «ИВИС»	Контракт № 342/2023 от 12.12.2023	С 01.01.2024 по 31.12.2024	100%	<a href="http://www.eivis.ru/">http://www.eivis.ru/</a>
9	Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина	Соглашение № 24/24-с от 25.01.2024 г.	бессрочно	100%	<a href="https://www.prlib.ru/">https://www.prlib.ru/</a>

Лист согласования рабочей программы модуля

**Направление подготовки:** 45.05.01 Перевод и переводоведение  
**Профиль:** Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений.  
Иностранный (английский) язык. Иностранный (китайский) язык  
**Рабочая программа модуля:** Переводческий модуль  
**Составитель:** И.И. Зорина – Ульяновск: УлГПУ, 2024.

Программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного Министерством образования и науки Российской Федерации, и в соответствии с учебным планом.

Составители  И.И. Зорина  
подпись

Рабочая программа учебной дисциплины (практики) одобрена на заседании кафедры английского языка "15" мая 2024 г., протокол № 9

Заведующий кафедрой


 Жучкова И.И. 15.05.24  
личная подпись      расшифровка подписи      дата

Рабочая программа модуля согласована с библиотекой, центром информационных технологий, административно-хозяйственным отделом.

Директор библиотеки

 Насырова Е.П. 17.05.24  
личная подпись      расшифровка подписи      дата

Директор центра информационных технологий


 Шабанов Е.В. 18.05.24  
личная подпись      расшифровка подписи      дата

Начальник административно-хозяйственного отдела

 Кравченко Т.Б. 17.05.24  
личная подпись      расшифровка подписи      дата

Программа рассмотрена и одобрена на заседании ученого совета факультета иностранных языков "17" мая 2024 г., протокол № 7

Председатель ученого совета факультета иностранных языков

 Суслова Э.В. 17.05.24  
личная подпись      расшифровка подписи      дата